

# LÉVAI HIRLAP

Társadalmi-, Szépirodalmi- és Közgazdasági hetilap.

A Barsvármegyei Községi és Kőrjegyzők Egyesületének hivatalos lapja.

Szerkesztőség és kiadóhivatal havá  
a lapba szánt kéziratok, hirdetések,  
előfizetési díjak köldendők:  
LÉVA KAZINCZY-UTCZA, 2. SZÁM.

Előfizetési ár:  
Egész évre ..... K. 5.-  
Fél évre ..... „ 2.50  
Negyed évre ..... „ 1.25  
Egyes példány 10 fillőrt kapható:  
SCHULCZ IGNÁCZ LAPTULAJDÓNSÁGAL.

Nyilttéri közlemények soronként 50 fill.  
Hirdetések egyezség szerint.  
MEGJELNIK MINDEN SZOMBATON.  
Szerkesztőségi telefon szám 24.

## Az adóreform elhalasztása

Bár a lelkek mélyén régen ott lap-  
pangott a kétségbe esés, de a nyom-  
ott és lethargikus közhangulatból  
a napokban szinte meglepetés-szerűen  
robbant ki a kormány által 1913.  
év január elsejével életbe építeni  
szándékozott adóreform elleni ko-  
moly küzdelem. A beszercebányai  
kereskedelmi és iparkamarának mi-  
nap megtartott közgyűlése is —  
amint azt lapunk más helyén hírül  
adjuk — szintén szükségesnek látta  
föllépni ebben a dologban.

Hogy a közhangulat az új adó-  
törvények ellen egyszerre olyan izzó  
lett, nem is csodálatos. Nagyon so-  
káig féltve rejtegették annak tartal-  
mát, a közönség mit sem tudott be-  
lőle, nem volt tisztában a törvény  
szellemével. Az új adóreform a pol-  
gárság terhein való könnyítésnek  
jelszavával jött, a valóságban pedig,  
mint az mostanában kitudódott, olyan  
súlyos terheket rak a polgárság vál-  
laira, amelyeket a mai körülmények  
között teljes lehetetlenség eiviselnie.

A polgárság bőréről van szó. A  
polgárság anyagi romlásáról, illetve  
a teljes anyagi romlásának meggát-  
lásáról és ekkor egyszerre fölébredt  
az egész közélet, fölébredt a pol-  
gárság, harcot indít, védekezik és  
támad. És mindenkinek el kell is-

mernie, hogy a polgárság megindi-  
tott küzdelme jogos és igazságos.  
Bár a kormány előtt tudott dolog,  
hogy az adóterhek emelése sohasem  
volt szimpátikus az adófizeők sze-  
mében, de az emelkedő terhek miatt  
még soha sem hangzott el annyi  
panaszos szó az országban, mint a  
legutóbbi időben. Mert a terhek  
folyton-folyvást fokozódnak, anélkül,  
hogy az általános helyzet csak egy  
szemeyit is jobbra fordult volna  
és a mai nyomasztó gazdasági hely-  
zetben, az ilyen, a polgárság terhei-  
nek könnyítését — amint az hirdette  
lett — semmiesetre sem célzó adó-  
reformnak keresztül hajszolása a  
lelkekben csak jobban megnövelné  
a fölgyülemlett keserűséget az or-  
szág vezetői ellen. Ez pedig nem  
lehet célja a kormánynak.

Egész közgazdasági életünk holt-  
ponton áll, semmi remény sincs arra,  
hogy a polgárság jövedelmeit a rája  
nehezedeő terhek súlyosbodásával ará-  
nyosan fokozhatná, az adóreformnak  
ilyen körülmények közt újvra meg-  
történo életbelépése a polgárságot az  
anyagi tönk szélére juttatná. A hiva-  
tals lap a megmondhatója, hogy  
hány régi, jól megalapozott cég ke-  
rült már csödbe a jelenlegi krízis  
folytán. Ennek további megakadá-  
lyozása pedig országos érdek. Az

adóreform mostani életbelépése csak  
növelné a krízist. Az új adótörvé-  
nyek életbeléptetését el kell halasz-  
tani s mivel végrehajtásuk ugy is  
nagyon bonyolultnak mutatkozik,  
alapos revízió alá kell venni, dol-  
gozzák át az egész törvényt.

Karácsonykor, ujevkor valamivel  
kedveskedni szoktak az emberek  
egymásnak. Itt az alkalom arra,  
hogy a kormány is kedveskedjék  
az ország népének. A szeretet ünne-  
pén mutassa meg, hogy szereti a  
népet és gondol rája.

## Karácsony.

A szeretet ünnepeét ünnepejük pár nap  
mulva. A családi otthon falain belül a  
gyermeki öröm érzete lengi körül a feldí-  
szített fénygalyakat, a megbocsajtás, a  
megtérés látszata csillog a gyertyácskák  
fényében s mindez a távolról szemlélő lel-  
kekben is, néhány napra a glória dicsfénye  
mögé rejti a földi gondokat, a nehéz ag-  
godalmakat.

Boldogok, akik hisznek! Boldogok, aki-  
ket a karácsonyfa kasirozott díszei még  
képesek a jövő felől édes illúziókban rin-  
gatni, amikor odakünn a metsző hideg  
téli szél rémmeséket sikolt gyilkos haboru-  
ról, tömegek egymás iránti gyűlöletéről.

De azért felgyújtjuk a karácsonyfa gyer-  
gyáit es ez jól is van így! A karácsonyest  
örömei, az új nemzedék illúziói. A gyer-  
mekek örömei pedig a szeretet hangján  
érintik és megihletik a legkérgesebb szí-

**K**arácsonyfa diszek  
és cukorkák

**V**alódi prágai sonkák  
élő dunai és balatoni  
halak

déli gyümölcs, tea, rum, likör, pezsgő,  
palack bor óriási választékban kapható  
**Kertész Lajos**  
lúszér és csemege kereskedésében  
**Léván.**

vet is a karácsony szent estéjén, amikor a multak ma még élő nemzedéke, az emlékezésből merít néhány órára és jól eső megnyugvást a ma eseményei között. Pedig tudjuk mindannyian, hogy, hamis a csillogó dísz, mely az édes emlékeket ujítja fel s a szeretet ünnepének hangoztatása is csak áltatás, mert a teremtett és megváltott ember valjon szeret-e más manapság, mint önmagát!

Hízen azt a karácsonyfát is az üzleti érdek és élelmesség juttatta szülőhelyétől a feldisztelt asztalig, a család anyagi erejét felülhaladó csillogó díszek és tartozékaik pedig hány helyen a hiúság és önzés eredményei? Az igazi szeretet ünnepe ma már legtrikábban honol a legdiszesebb karácsonyfák tövében, hanem talán legtöbbször a kicsiny konyhók ablakaiból kiszivárgó mécs világ mellett felállított fenyőágacska környezetében található.

Pedig a szeretet ünnepe, a Megváltó legdicsebb tényének emlékezte. Ez pedig az *emberszeretet* jegyében figyelmeztet, hogy akkor, amidőn ezrek és ezrek a boldog családi tűzhelynél a szeretet jegyében ünnepelnek, ugyanakkor az embertársak szerencsétlenebb ezrei a legnagyobb nélkülözések között, esetleg munkaképtelenül, betegségtől sújtottan virrasztják át a szeretet ünnepét rendelt éjszakáit!

Ez a két véget váltja ki, a jelen elmékedés tanulságait. Ha tud az emberiség saját anyagi érdekeiért szervezetekbe tömörülni, ha múló örömeik és elönyök megszerzéséért lehetséges megalkotni a maga egyesületeit és társaskörreit, honnan van az, hogy az emberszeretet jegyében

alakult intézményeink működése fokozatos lanyhulást mutat? Itt-ott találkozunk még az emberszeretet jegyében egy-két jólelkű egyén társadalmi akciójainak nyomaival, amikor így karácsony táján egy-két kiválogatott *kiváltságos* szegény gyereket 20—30 korona erejéig felruháznak, megajándékoznak; de hát ez volna az emberszeretet jegyében a magyar társadalom összes kötelessége?

Az ideai karácsony sok helyen szomorú karácsony! Borzasztó elemi csapásokon kívül a rendkívüli politikai és anyagi helyzet súlyát borzasztóan sínyli az istenadta magyar nép minden rétege. Talán soha sem volt aktuálisabb tehát mint most, a felől elmélkedni, hogy ezt a népet nemcsak az anyagi terhek elviselésére, de az emberszeretet jegyében a *jótekonyság gyakorlatára is szervezni kell*, mert borzasztó képet tár elénk ilyenkor a szegények helyzete s még borzasztóbbat a — kórházak karácsonya!

Az ország szerencsétlen éghajlati feldrózása, mely nemcsak a kereseti viszonyok rendszertelen elosztása, de a lakosság egészségügyi helyzete tekintetében is erőteljes társadalmi tevékenység körkörüire szorít, ilyenkor, a meghihletődés óráiban talán nem hiába kiált segítségért, az a hivatottak szervezeteihez. A magyar gazdasági társadalom legkiválóbbjai s a népszóvalóságok intézői, akik a magyar nép boldogulása érdekében annyi jelentékeny szervezetet, szövetséget, gazdákört hoztak létre, lelkük mélyén át vannak itatva az itt kifejtett eszmék fontosságától, kezdjék meg tehát a munkát ezen a téren is, az igazi szegények meg nem szűnő hálája lesz a jutalmuk.

A feladat az, hogy a már meglévő érdekeképviseletek működési körébe illeszkessük bele a *jótekonyság önszervező csoportjait*, melyek feladata a népszegélyezés, betegségyógyítás megoldása legyen s ha az ország területén ma már tízezrek is meghaladók, bármely felekezeti csoportok, szervezetek: átlag egyenként évente csak tíz boldogtalannak nyújtanak enyhületet, mégis a jövőben már százezrek fogják boldogabban ünnepelni a kereszténység legszebb ünnepét, a — karácsony! P. O.

## HIREK.

— **Karácsony.** A külpolitika viharos egéből a vést hirdető kegyetlen angyal szállt le a földre. A beke fehér galambja szárnyasgöngyözt, véresre sebezve hever Európá porondján, kitudja, fölemelkedhet-e még az embergyilkolásra váró szuronyerdők fölfe? Bizony, nagy szükségünk van rá, hogy Isten angyalai békeséget hirdessenek a földön az embereknek Nyugtasson meg bennünket az angyali ének. . .

— **Az új hercegprimás székfoglalása.** Csernoch János dr. az új hercegprimás újkör foglalta el hivatalosan érseki székét. Az új primás székfoglalása után nyomban főpásztori körlevelet bocsájt ki, amelyben üdvözölni fogja Magyarország katolikusait és az esztergomi főegyházmegye papságát. Mivel az egyházfedelem csak a primási birtokok és egyéb javak teljes átadása után vonul be Esztergomba, a szokásos tisztelgések és küldöttségi üdvözlések elmaradnak. Az új hercegprimás első egyházi funkcióját a husvétli ünnepek alatt kezdi meg az esztergomi bazilikában.

## A kéz.

— A Lévai Hírlap tárcája. —

Féltetőre járhatott, amikor hazavetődött. Kábult fejjel mászta meg az elegáns hotel négy emeletét, észbe sem jutott, hogy a liftet használja és társadt kémozdulattal csavarta meg a villanyosiámpa gombját, ahogy a szobába lépett. Undorodott. Valami kimondhatatlan undort érzett, keserű íz a szájában, tátongó űrt az agyában és tüzes karikákön keresztülvillogó fantómk táncoltak a szemei előtt.

Levetkezett. Lehajlítta magáról a ruháit és szereszét szórta őket a szobában. A cillinderét, a télikabátját egy fotelbe hajlította, a többi összevissza dobálta. Lefeküdt. Egy francia regényt vett elő és olvasni próbált.

Hiába! Az apró feketebetűs sorok kétségbejöttön egyenes vonalai közül is ugyanazok a képek csillogtak elő. Az aranyakkal teliszórt asztalt látta, a bankjegycsomagokat, a croupier csillogó gereblyéjét, amint a téteket besöpörte. A játékosokat látta, selyemben csillogó asszonyokat, akiknek szomorú plörzei alól a játék

lázában csillogó szemek ragyogtak elő. Látta önmagát gyűrött ingmellé, megbomlott nyakkendőcsokorral, fehérrevált ajakkal játszani. Veszteti. Sokat nagyon sokat.

Tehetetlen dühvel vágta a földhöz a könyvet és lecsavarta a lámpát. Jótekonyság ömlött végig a szobán, amelybe csak egyetlen, egy éles, kékesfehér fényvonalat hasított a holdsugár. A fának fordult és aludni akart. Görcsösen lehunyva tartotta szemét, összeszorítva az ajakát, ököibe szorítva a kezét, mintha ököllel akarna döngetni az álom kapuján.

Maga se tudta, meddig feküdt így ebben a belülről marcangolt lethargiában, amikor hirtelen megriadt. Az éjjeli szekrény felé nyújtotta kezét, hogy megnézze; hány az óra. És amint az ágyból így féltessel kihajolt, az ágy alatt mepillantott valamit.

Egy kéz nyult ki az ágy alól, kísértetiesen fehéren a kékes holdvilágban.

Egy kéz. Látta jól. Erős markos kéz volt, nagyobb, mint az övé és az ujjait befelé görbitve tartotta. Mintha fojtogatni készült volna.

Ugy zuhant vissza az ágyba, mint egy fadarab. Kétségbejött bizonyossággal nyar-

galt agyvelején keresztül az egyetlen magyarázat, hogy egy ember fekszik itt az ágya alatt, aki csak arra vár, hogy ő elaludjék, akkor kimászik az ágy alól és megfojtja. Megfojtja. És már érezte a nyakán a kéréses ujjak kéréseketlen szorítását, érezte, hogy fullad a lehelet bele a torkába, érezte, hogyan kapkod tüdeje levegő után. . . aztán nem érezett többé semmit. . .

Mire magához tért ájulásából, csodálkozás fogta el. Miért, hogy még meg nem támadta most, ájulásában a gyilkos? Miért mulasztotta el ezt a kedvezőnél is kedvezőbb alkalmat? Miért? De lüktető agya nem is keresett feleletet ezekre a kérdésekre, csak egyetlen egy érzés foglalta el az Őntudatát: a rettegés.

Félt. Remegett. Az éjjeli szekrényen feküdt a browningja, éles fekete folt, a hold megvilágította fehér márványlapon. Nem mert utána nyulni. Félt, hogy a mozdulás okozta kikerülhetetlenül zörög kiugrasztathatja a rejték helyéről a támadót. Félt. Háromszor is kinyújtotta a kezét a fegyver felé, de nem mert mozdulni.

Végre elhatározta magát. Elrántotta a revolvert az éjjeli szekrényről és egyetlen

— Az izr. nőegylet estélye. E napokban küldte szét a rendezőség a Lévai Izraelita Nőegylet mulatságára a meghívókat. A műsorból már előre lehet következtetni, hogy a mulatság igen fényesnek ígérkezik, biztosra is vehető, hogy az egyletnek ezidei mulatsága is a legsikerültebb mulatságok közé fog tartozni. A rendezőség mindent elkövet, hogy az est kellemes és szórakoztató legyen. Akik tévedésből mindedig meghívót nem kaptak és arra igényt tartanak, forduljanak ez ügyben Deák Adolf nőegyleti titkárhoz.

— Egyházi hír. Az egyházmegyei főhatóság *Klaesómszky* József kistapolcsányi plébános, érdemes tevékenysége elismerésül, *Borbás* László lemondása következtében kerületi alesperessé nevezte ki.

— Karácsonyfaünnepély az árvaházban. A Stefánia árvaházat tartató lévai nőegylet december 22-én, vasárnap délután fél négy órakor karácsonyfaünnepélyt tart az árvaházban. Az elnökség az egylet összes tagjait és az érdeklődőket ez uton is meghívja az ünnepélyre.

— Képviselőválasztás Aranyosmaróton. A Keltz Gyula országgyűlési képviselőnek főispánná történt kinevezésével megüresedett aranyosmaróti választókerületben szerdán volt a választás dr. *Belicza* Pál ügyvéd, munkapárti és *Bartos* János katolikus népszövetségi titkár, néppárti jelölt között, aki a szövetkezett ellenzék támogatásával vette föl a küzdelmet. A választást reggel kilenc órakor nyitotta meg dr. *Persay* Ferenc vármegyei tiszti főügyész s este egy negyed 11 órakor végződött be. Megválasztották *Bartos* Jánost a néppárt jelöltjét, aki 1657 szavazatot kapott; *Belicza*

*Páira* 1348-an szavaztak. A néppárt jelöltje tehát 309 szótöbbséggel hódította el a kerületet a munkapárttól, pedig *Belicza* megválasztását a kerületben biztosra vették. A választáson 85 csendőr, egy zászlóalj gyalogos és lovas katonaság tartotta fenn a rendet.

— Az „Erzsébet Leányegylet” f. hó 22-én vasárnap tartja legközelebbi összejövetelét.

— Csiny a vonat ellen. Antal Gusztáv 15 éves disznópásztor f. hó 11-én Csata és Bény között több cm átmérőjű három vasszeget vert be a sínek közé 10—15 lépésnyi távolságban egymástól. A legközelebbi arra haladó vonat hatalmas zökkenésekkel ment keresztül a kiálló nagy vasszegeken s aztán megállt. Az utasok között páni félelem tört ki, de nem szállították ki a kocsikból, mert szerencsére komoly baj nem történt. A fiu a csendőröknek azt mondta, hogy azért verte be a szegeket, mert kíváncsi volt, mi fog történni a vonattal. Kihalgatása után elbocsájtották, az eljárást azonban megindították ellene.

— A karácsony előtti vasárnapi munkaszünet. Az Országos Kereskedelmi Egyesülés, mint minden évben, az idén is, felterjesztést intézett a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy a vidéken a munkaszünetet a karácsony előtti vasárnapon függesse föl. A miniszter ezt a kérelmet ellentétben a múlt évben követett eljárásával, azzal az indokolással tagadta meg, hogy december 22-ike és karácsony közt olyan hosszú időköz van, amely alatt a közönség bevásárlásait elvégezheti.

— Adóügyi utmutató. Kereskedők és iparosok számára adóügyi utmutatót adott ki a beszercebányai kereskedelmi és iparkamara. Aki kéri, annak ingyen megküldi.

ugrással kivetette magát az ágyból. Kiugrott és a szemközti sarokba vette be magát, ott ült összehúzódkodva, kinyújtott kezében a revolverrel, minden idegszálában az örületes fokozódó félelemmel.

A kéz nem mozdult. Ott feküdt az ágy alatt, mint amikor észrevette. Most már csak az ujjait világitotta meg a hold, ott feküdt homályos mozdulatlanban, félelmesen, kísértetiesen, mint egy halott keze.

Amannak agyában lázasan kergetődztek a vadnál vadabb feltevések. De a kéz mozdulatlan, kísérteties fehérsége a ráeső holdfényben lassankint egy új feltevést kristályosított ki ebben a rettegéstől lüktető agyban. Ez a kéz nem egy élő ember keze! Egy halotté ez a kéz, egy halott emberé, akit idehurcoltak, meggyilkoltak és az ő ágya alá dugták. Kik? Ki tudja ezt? De majd ha holnap reggel felfedezik a holtesttet az ágy alatt, akkor csak egyetlen egy feleletet találhatnak erre a kérdésre. Ki más lehetne a gyilkos, mint a szoba lakója? Ő, ő a gyilkos.

Ő a gyilkos. Kifogják vállatni, elítélik. Elítélik halálra. És ki fogják végezni. Hal-

lotta a rendőrök lépteit, hallotta a tárgyalás formáit, fülében zugott a védő beszédnek frázisengere, az ügyész kegyetlen érvelése... az ítéletet is hallotta. Láta önmagát a siralomházban... a kocsiában... a vesztőhelyen... a pap hozzálépett... felolvasták újra az ítéletet... a számlóra tette a lábát... érezte a hurkot a nyakán. És a keze a kétségbeesett félelem paroxizmusában a reflexmozgásával emelte a homlokához a revolvert...

Amikor reggel betörték az ajtót, ott találták a sarokban. A keze még mindig szorongatta a fegyvert, az arcán ott ült a páni rettegés. Ruhái szerteséjjel heverték a szobában. Az ágy alatt feküdt az egyik szarvasbőrkeztüjűje...

Szatmári Jenő.

— Tanonciskolák szakfelügyelete. A kultuszminiszter a tanoncoktatás fejlesztése érdekében létesített szakfelügyelői intézményt a jövőre is kifejleszteni kívánja s evégből a Bors megyében levő iparos és kereskedelmi tanonciskoláknál a szakfelügyelői teendőkkel *Ferenccy* Emil budapesti felsőipariskolai tanárt megbizta.

— A beszercebányai kereskedelmi és iparkamara a múlt héten tartotta az évben utolsó közgyűlését. Napirend előtt *Flittner* Károly elnök jelentést tett az új adótörvények életbeléptetésének megkönnyítését célzó intézkedésekről s a zárt palackok mennyiség tartalmának kötelező megjelölése tárgyában kibocsátott rendelet oly értelmű magyarázatának kieszakolásáról, hogy az irtartalom a meglévő címkében bélyegzővel, vagy tintával is megjelölhető, végül a betegápolási pótadó felemelése ellen megindított akcióról. A napirend során a következő fontosabb ügyeket tárgyalták: Az országos ipartanácsba a kamara képviselőjében dr. *Holesch* István titkár küldetett ki. A vámpolitikai központ megalakulását örvendetesen tudomásul vették s a közgyűlés a központ költségeihez évi 482 kor. hozzájárulást szavazott meg. A pénzügyeteknek a betevők részéről több helyütt tapasztalt megerőszakelt ellensúlyozandó, a kamara megkeresi a törvényhatóságok alispánjait, hogy a közgazgatási hatóságok, lelkeszek és tanítók útján igyekezzenek a népet betétjeinek biztonságáról, melyet a hágai nemzetközi egyezmény garantál, megnyugtanni. Az adótörvények életbeléptetésének elhalasztását a kamara is szükségesnek tartja, ha azonban az ezirányban megindított mozgalom nem vezetne sikerre, feliratilag fordul a pénzügyminiszterhez, kérve, hogy az adókivetés során a válságos gazdasági viszonyokra való tekintettel a pénzügyi hatóságok részéről a legnagyobb kimélet alkalmaztassék. Felhatalmaztatott az elnökség, hogy a megakadt kisiparfejlesztési kormányakció megindítása iránt kellő időben felterjesztést intézhessen. A bosnyák vasutak kiépítésével kapcsolatban az osztrák kormány által támasztott tarifális kedvezmények iránti igények ellen a közgyűlés állás foglalt s a magyar ipar érdekeinek védelme iránt felterjesztést intéz a kereskedelemügyi miniszterhez. A kerület tanonciskolái részére 2300 K, a Beszercebányán megnyitandó fémipari szakiskolára 600 K, egyéb szakoktatási célokra 1100 K, ösztöndíjakra 1300 K szavazatot adott meg. A jövő évi költségvetést 45056 K szükséglettel és 55317 K fedezettel állapították meg. A pénzügyminiszter felhívása folytán a kerület 38 adókivető bizottságába a kereskedő és iparos tagokat megválasztották. Végül megválasztották a törvényhatósági ipartanácsok tagjait.

— Miniszteri elismerés. A kultuszminiszter *Lukacsik* János ebcedeci kath. tanítónak elismerését fejezte ki gazdasági és szociális működéséért. A derek tanító

vezetése alatt a község gazdaságilag előrehaladt, az Amerikába való kivándorlás teljesen megszűnt. Lukacsik tevékenysége révén a nyomor helyén anyagi jólét támadt. Sok ilyen tanítóra van szüksége ennek az országnak.

— **Az egyke következményei számokban.** Az országos központi statisztikai hivatal mostanában tette közzé a népszámlálás hiteles adatait, abból kiténik, hogy egyes bars megyei magyar községek visszafejlődnek. Így Alsóváradon a lakosság tíz év előtt 366 fő: tett ki, az 1910 évi népszámláláskor már csak 316 volt; Kissárorban 657-ről 495-re, Törén pedig 531-ről 495-re szállt le a lélekszám ahelyett, hogy megnövekedett volna. Ez a nép között divó egyke-rendszer következménye.

— **A magyarság szaporodása.** A Statisztikai Hivatal közlemények most megjelent október haváról szóló füzeté szerint 1912 október havában 65. 121 gyermek született élve a magyar birodalomban, az elhalaltak száma pedig 34.723, a természetes szaporodás 30.398 főnyi volt. A legkedvezőbb halálalási arányú négy vármegye között van kimutatva Bars megye is (16.5).

— **A garamkovácsi-i — aranyosmaróti vasut megnyitása.** Szombaton adták át a forgalomnak a garamkovácsi-i — aranyosmaróti 22 km. hosszú szárnyvonalat. A föllöbögözött mozdony hivatalos különvonat hét óra harminc perckor indult el Aranyosmarótról Garamkovácsiba, ahol bevárta a fővárosból érkező s éjszakára Léván megszállt bizottsági tagokat, akiknek különvonata egy negyed tízkor érkezett oda. A műtanrendőri bejárás *Hilberth* Manó vasuti és hajózási h. főfelügyelő vezetésével történt meg. Vármegyénk igazgatást bizottságát *Keltz* Gyula főispán, dr. *Persay* Ferenc főügyész és *Bodor* Károly műszaki tanácsos. az állámépítészeti hivatal főnöke képviselték. Ott voltak a Máv. képviselői, a zsitivavölgyi és természetesen a most megnyitott helyi érdekű vasut, továbbá a léva — garamberzencei h. é. vasut r. t. és a posta és távirat-igazgatóság képviselői is. Az új vasut ellen érdemleges kifogást a bizottság nem emelt, azonban a garamkovácsi-i — állomás szüknek mutatkozik, amit a közigazgatási bizottság a műtanrendőri bejárásról készített jegyzőkönyvbe fel is vettetett. Az állomáson még egy váróterem létesítése válik szükségessé s az odavezető utakat kell elhelyezni s megjavítani. Délben *Gorster* és *Pató* vállalkozók a meghívott vendégek részére fényes ebédet adtak a Benkovics vendéglőben.

— **Megálmodta, hogy öngyilkos lesz.** Mészáros István 67 éves nagysároi földműves, f. hó 15-én amikor a fia és menyene voltak otthon, szobájában a mestergerendára fölakasztotta magát, mire ráakadtak már meg volt halva. Öngyilkosságának oka életunság. Nagysároi tudósítók je-

lentése szerint az öreg ember már husz év óta betegeskedett. Öngyilkosságának napján, reggel azt mondta fiának, hogy valami történni fog vele, mert szürke lóval álmodott az éjjel. A hatóság a boncolás mellőzésevel megadta a temetési engedélyt.

— **A F. M. K. E. tanítói jutalomalapja** amely ma már Dr. Gyürky Géza tb. elnök, a F. M. K. E. lelkes és buzgó ügyvezető alelnökének tiszteletreméltó nevét viseli, az egyesület elnökségének legutolsó kimutatása szerint, 2259.60 korona volt. Ez összeget újabban 181 koronával *agya-*rapították, (melyhez vármegyénkbeli *Moész* Zsigmond Aranyosmarót, 2 K-val járult.) Összegezve ezt a fent kimutatott 2259.60 koronával, dr. Gyürky Géza tanítói jutalomalap gyümölcsöző összege 2440.60 korona. A F. M. K. E. elnöksége hálás köszönettel nyugtat minden adományt, melyet az alap növelésére hozzá küldenek.

— **Török-magyar üzenetváltások a hódoltság idején.** Ritka érdekességű levelezésekre akadnak a történetbuvárok, melyeket a mohácsi vész után következő századok végvári török-magyar vitézei folytatnak egymással. Egy-egy ilyen levél mély bepillantást enged íróik és ezáltal az egész kor harcos lelkületébe. Itt van például az a levél, melylyel a nógrádi basa, Ferhát és öccse Kurt aga 1556. január 6-án bajvívásra invitálják a lévai vitézeket. (A bajvivalra való kihívás ugy történt, hogy a vitez éjjel titokban átlöpdözött az ellenség területére, ellenfele kapujába kopját döfött és egy levelet tűzött rá barátságos kihívással.) Akkor reggel a lévai vár kapujában ezt a kopjás levelet találták a magyar vitezek: „Ez a levél adassék az lévai vitezeknek, mint tiszteleendő barátainknak kezében. Köszönetünket és magunk ajánlását mind az vitezeknek! Im ez mostani időben tetünk két kopját vasastól a ti kaputok előtt föl. Azért az ki az kopját elviszi onnéd, hát az viadalhoz is kész legyen vitezképen. Mert mi meg akarunk vitezül övelek vívni. Az kinek az Isten adja (győzelmet), azé legyen. Jöjjetek Kékkő alá és ott készek leszünk hozzá. Isten tartson meg!” (Zászlónk.)

**Karácsonyra** csak a milliószor bevált Dr. Oetker-féle kenyek szerint készítsük süteményeinket, amelyek minden ételismiszerületben vagy egyenesen Dr. Oetker A.-tól (Baden-Wien) kaphatók ingyen és bérmentve. Finom karácsonyfára való sütemény, karácsonyi kalács, vanília-sütemény, mézeskalács, továbbá kuglóf stb. Dr. Oetker nyenei szerint és Dr. Oetker sütőporával igen könnyen készíthetők. Mindezek a sütemények igen finom ízűek, könnyen emészthetők és különösen gyermekek számára ajánlhatók. Emellett ezeket a süteményeket minden háziasszony — anya, szakácsnő — saját sütőjében a legrövidebb idő alatt elkészítheti. A sok ezer elismerő levél ékesebben szól minden ajánlás.

— **Tolvaj kéményseprő.** Török Lajos kéményseprő segéd Kisváron László János földművesnél kéményt tisztított, a gazda

nem volt otthon, a kéményseprő be ment a szobába és 100 korona készpénzt s okmányokat ellopott onnét. A gyanu mindjárt ellene volt, a csendőrség letartóztatta. A pénzt nyolc korona s néhány fillér híján meg is találták nála, az okmányokat pedig Juhász Jenő kisvári tanító padlásán rejtette el. Megbüntetés végeit a járásbírósnak átadták öt.

— **Tüzek.** A lévai város ház épületében, az árvaszék hivatalában, már hetek óta panaszkodtak a füst miatt. Hétfőn az egyik szolga észrevette, hogy az iratszékény alól füst jön ki. A szekrényt, amelyben körülbelül 15 mm. súlyú irat van elhelyezve, elmozdítottak helyéből s akkor látták, hogy a padló iappangva ég és onnan terjedt a füst. Ugyanis egy kemény vonul el arra, ami felől eddig senki sem tudott, a kéményben egy téglá kiesett helyéből, így gyuladt meg a padló s égett két hétig, anélkül, hogy észrevehették volna. — Csatán Molnár István pajtájában ismeretlen módon tűz támadt, ami a szomszéd házakra is áterjedt. Két ház, sok takarmány és nagymennyiségű gazdasági eszköz lett a tűz áldozata. Biztosítva volt.

— **Lelkesbeiktatás.** *Konta* Károlyt, a kiskálnai ref. egyház új lelkesét f. hó 15-én iktatták be új állásába. A templomban *Birtha* József lévai lelkész, esperesi megbízott mondott beszédet. A lévai egyház, amelynek a beiktatandó pap segédlelkésze volt, küldöttséggel képviselte magát az ünnepélyen, amit a parókán ebéd követett.

**Tiszteletbeli tisztviselők kinevezése.** A főispán *Gáldy* Kálmán előosztályú szolgabíró tb. főszolgabíróvá, ifj. *Belicza* Pál közigazgatási gyakornokot és *Döry* Gyula vezetett joghalgatót tb. szolgabírákká kinevezett.

— **Tisztújítások.** A Léva városánál az elhalálozás folytán megüresedett pénztárnoki s esetleg előlépés következtében megüresedett egyéb állásoknak betöltése a f. hó 28-án megtartandó tisztújításokén történnik meg.

— **Szeretevendégség.** A Bethlen Katalan ref. nőegylet f. hó 25-én este hét órakor a lévai ref. iskola termében tartja meg műsorral egybekötött szeretevendégségét, melynek keretében felekezeti különbség nélkül ajándékokot fog kiosztani.

— **Öngyilkosság.** *Id. Kovácsik* János lévai kéfűestő, szerdán este hat óra tájban forgópisztollyal halántékon lötte magát és meghalt. Öngyilkosságának oka anyagiak miatt történt. Többféle vállalkozásokat kezdett fiával, de számításai kedvezőtlenül ütöttek ki. A jelzett időben elővette forgópisztolyát, kiment a szobából az udvarra, egy próbálövést tett és aztán maga ellen fordította a fegyvert, az ajtóban, állva lötte magát agyon. A fia az ablakon át szemtanúja volt, de megakadályozni már nem volt ideje. A sajnálatra méltó 76 éves öreg ember még élt mikor a rendőrség a helyszínen megjelent, de pár perc múlva meg

halt. Az a hír, ami a városban elterjedt, mely szerint előbb kétszer a fiára lőtt s csak aztán önmagára, a rendőri vizsgálat szerint nem igaz.

— **A katonabecsület** címmel egy érdekfeszítő 3 felvonásos dráma kerül előadásra szombaton és vasárnap este az Apollóban. A dráma leírása és a teljes műsor a lap hirdetési oldalán van. A mult heti nagyszerű előadás csak fokozta a közönség bizalmát az Apolló iránt.

— **Eljegyzés.** Szarka Zsigmond szódói tanító eljegyezte Somogyi Arankát, néhai Somogyi Lajos kiskálnai ref. pap leányát.

— **Mennyi a magyar?** Az országos statisztikai hivatal már közzétette az 1910. évi népszámlálás adatait. Ezek bizonyítják, hogy rettenetes az a veszteség amit a kivándorlás okozott s miatta — a természetes szaporodás növekedése dacára is — kisebb az ország lakosságának számbeli szaporodása mint az 1890—1900 közti időben volt. A magyar birodalom lélekszáma: 20,886,487. (1,631,928 lélekkel több, mint tíz év előtt volt.) A kivándorlás általi veszteséget a statisztika az utolsó tíz évben 645.510 főre teszi, míg az előző tíz évben csak 166.746 volt a kivándorlók száma. A nők száma az utolsó tíz évben megnövekedett, mert 1900-ban 9,672.400 volt, 1910-ben már 10,541.154-re emelkedett számuk s így minden ezer férfira 1019 nő jut. Az aggkorúak száma is megnövekedett, az elvált házások száma pedig tíz év alatt kétszeresére emelkedett. A házások száma azonban csak annyi mint az előző népszámlálás idejében volt, a lakosság 40.2 százaléka. Anyanyelv szerint így oszlik meg a magyar birodalom népessége: magyar 10,050,575, német 2,037,435, tót 1,967,970, oláh 2,949,032, rutén 472,587, horvát 1,833.162, szerb 1,106.471, egyéb nyelvű (sokák, vend, cigány stb.) 469.225.

— **Új száz koronások.** Az Osztrák-magyar bank 1912. január másodikáról keltezett száz koronáról szóló bankjegyeinek kibocsájtását budapesti és bécsi fő valamint az összes fiókintézeteinél f. hó 23-án kezdik meg. Az új bankjegyek előnye az, hogy nehezebben utánozhatók. Karácsonyra tehát új százkoronás bankokhoz lesz — vagy jobban mondva nem lesz — szerencsénk.

— **Karácsonyi legátus.** A pápai főiskola a lévai ref. egyházhoz karácsonyra Pap András papnövendéket küldte ki, aki az ünnep első napján Léván, másnap d. e. Ujbarson és Kiskálnán, d. u. Nagyálnán és este újból Léván fogja végezni az istentiszteletet.

**Óriási hibát** követett el az, aki nem óvatos és csuzos, köszvényes bántalmi, szurás, szagatás, hasogatás, nyilalás, derék és hátfájás, rheuma, csontfájdalmak stb. ellen a valódi Kriegner-féle Reparatort helyett holmi utánzatot használt. Sürgősen ajánljuk minden rheumás betegnek és mindenkinék, aki főtíi fájdalmakban szenved, hogy azonnal használjon valódi Kriegner-féle Reparatort,

melyet kizárólag csak a Kriegner Gyógyszertár, Budapest Kálvin-tér készít, tehát ide kell címezni a rendelő levelet. Egy kis üveg 1 korona, nagy üveg 2 korona, póstán 5 kis üveg bérmentve 5 korona,

— **A Lévai Szabadoktatási Egyesület** folytatólagos előadását dec. 17-én tartotta meg nagyszán u. hallgatóság jelenlétében. Köveskúti Jenő Törökországról tartott nagyon tartalmas és élvezetes szabadelőadást, Dódek Ilonka és Indl Aranka pedig jó zongorajátékkal szerepeltek. Berkó István főhadnagy folytotta a háborúról szóló érdekes felolvasását. Január 7-én Karafiáth Márius dr. A tesztelés a tüdővész elleni küzdelemben címmel tart előadást.

— **Megyebizottsági tagválasztás.** A vármegye három választó kerületében halálózás, illetve lemondás következtében e hó 14-én bizottsági tagválasztások voltak. Nagyálnán *Taubinger* Lászlót, Ujbarson *Farkas* Jánost és Oszlányban *Ujváry* Mátyás plebánost választották meg.

— **Felhívás kereskedőinkhez.** Az alábbi sorok közlésére kértük bennünket: A lévai kereskedő ifjakársulata újból egy a főnők és alkalmazottak szempontjából egyaránt üdvös és hasznos intézkedés megvalósítására törekszik a déli zárórának életbeléptetése által és ezúton kéri fel az érdekelteket kereskedő urakat, hogy ezen — már egy ízben megvalósult eszmét felkarolni és magukéva tenni sziveskedjenek. Az ügy részleteinek megvitatása céljából készséggel rendelkezésükre bocsátja új tágas helyiségeit (Teleky-utca) és kéri mielőbb egy kereskedői értekezlet egybehívását, hol az életbeléptetés módja és ideje megállapítható lenne. Nem férhet hozzá kétség, hogy liberálisan gondolkodó kereskedőink úgy a saját, mint alkalmazottaik érdekében minden lehető el fognak követni, hogy az eszme megvalósuljon. Az elnökség.

Egyidőben a déli záróra kérdése úgy a kereskedők mint az alkalmazottak megelégedésére már rendezve volt, csupán egy-két üzletlajdonos miatt bomlott föl a közös megállapodás, nem volna rossz ezt a szociális eszmét újból megvalósítani kereskedőinknek. Hiszen a déli kis pilenő jól esik segédnek, főnöknek egyaránt, akiknek nagyrésze — úgy tudjuk — szintén mellette van.

— **Községti választások.** Léván a városi képviselőtestületi tagválasztások e hó 20-án, pénteken zajlottak le. Megválasztották az első kerületben rendes tagokká: Köveskúti Jenő (172), Liebermann Jakab (166), Tokody Imre (170), Svarba József (166), Ordódy Endre (155), Boób László (148), Amstetter Imre (158), póttagokká Szabó József (163), Kostyék József (157). A második kerületben rendes tagok: Bányi Endre (164), Weinberger Adolf dr (133), Tokody István (159), Presztolánszky Béla (141), Iványi András (152), Ghimessy Mihály (152), Frsch József (85), póttagok Vojnarovszky Gyula (124), Frajka János

(108). A harmadik kerületben rendes tagok: Pély István (195), Novotny Ernő dr. (152), Szemerédy Lajos (209), Váczy Jónás (199), Kreskó Nándor (144), ifj. Csákványi Sándor (142), póttagok Nappel Rezső (148), Fizély Lajos (149). Az elsőben ebben a kerületben hat óraker, a másodikban valamivel előbb hirdette ki az eredményt.

— **Verszegénység, étvágytalanság, idegesség** gyógyítására és gyenge gyermekek, valamint felnőttek, sápkóros fiatal leányok erősítésére a legkitünőbb készítmény a Kriegner-féle "Tokaji China-Vasbor". Valódi 5 puttonos tokaji borból készül, nagyon kellemes ízű, hatása biztos. Kis üveg 3.20 K, nagy üveg 6 K a gyógyszertárakban. Póstán küldi utánvétellel, vagy a pénz előzetesen beküldése után Kriegner Gyógyszertár Budapest Kálvin-tér.

#### Terménypiac árak a szordai vásárról.

Buza	26.60	—	K
Árpa	16.40	17.70	K
Rozs	17.80	18.—	K
Zab	20.—	—	K
Bab	24.—	—	K
Tengeri	15.—	—	K

Szerkesztésért a kiadó felelős.

A cigaretta  
csak akkor jó,  
ha a papír

# RATIO

Modern ház eladó, a  
Honvéd-u. 23. számú.  
Bővebbet a Lévai keresk.  
banknál.

**Bérbeadó!**  
**Circa 1000 holdas**  
**I<sup>a</sup> birtok. Bővebbet**  
**Amstetter Imre**  
**dohánynagyarsnál Léván.**

Jól főzni tudó háziasszony ki a  
kézimunkában is jártas állan-  
dó alkalmazást nyerhet  
**WEICHERCZ ISIDOR-nál**  
Zsarnóczán.

# Engel József és Fia

csemege-, fűszer- és gyarmatárú nagykereskedők

Telefon 11. LÉVA, KOSSUTH LAJOS-TÉR Telefon 11.

## Karácsonyra ajánlunk a következő olcsó árakban:

Ezen árak csakis január 3-ig maradnak érvényben.

### Déligyümölcsök.

Malaga szőlő sur Choix	1 kg.	2.20
« « extra Royáux	«	2.60
Loucum préselt füge:		
1/2 és 1 kg. ládákban valamint kimérve	«	1.60
Sultán füge	«	— .64
Monopol és Chantecler füge izléses kosárban	«	1.10
Ideal gyógyfüge Celluloïd Luxus Cartonban	1 db	1.50
Török füge legf. 1 csomag		— .50
Datolya francia legf.	1 kg.	2.40
« 1/2 kg. Cartonban 1 doboz		1.30
« 1 « « «		2.60
« király dobozban	«	1.20
Prunella	«	2.20
Princess-Krach Mandul papirhéjú	«	2.80
Californiai szilva legnagyobb szemű	«	2.20
Szilva párolt boszniai	«	— .96
Amerikai dió	«	2.40
Spanyol almira szőlő aransyárga	«	2.40
Maroni valódi görzi	«	— .56
« « nápolyi	«	— .44

### Cukrozott tiroli gyümölcsök.

Narancshéj extra legf.	1 kg.	2.—
Czitronade (czedrúshéj)	«	3.60
Vegyes candirozott gyümölcs kimérve	«	3.70
1 és 1/2 kg. izléses faládában	«	3.60
1/4 és 1/8 dobozokban	«	3.60
Cseresznye piros kimérve	«	4.—
Cultán kenyér kimérve	«	2.40
Canđ. füge kimérve	«	4.—
Sand. sárga dinnye kimérve	«	4.—
Valódi Anannás gyümölcs	«	4.—
Angol Jams:		
Narancs, Barack, Meggy 1/2 kg. dobozokban	1 db.	2.—
Mandula válogatott Ávole	1 kg.	3.50
Mazsola Excelsior különlegesség	«	2.60
Magyoró feltört	«	2.40
Vanília Bourbon legf.	1 db.	— .20
Czitrom Siracusai legf.	«	— .05
Narancs édes	«	— .06
Mandarin	«	— .07

Befőttek legf. minőség, dobozban és üvegekben.

### Halneműek.

Szardínia olajban	1/1	1/2	1/4	1/4	1/5	1/8
I. minőség	3.60	1.90	1.30	— .80	— .64	— .44
II. «	— .—	— .—	— .60	— .48	— .36	— .24
Pisztráng	3/4	1/2	1/4	1/4	1/5	1/8
I. minőség	2.80	2.—	1.60	1.10	— .64	— .44
Sardella gyürü	1/4	1/5	1/8	1/8	1/10	1/16
I minőség	— .90	— .75	— .48	— .44	— .36	— .24

Francia Szardínia Philippe Canaud	1 doboz	1.90
Norvégiai füst. szardínia olajban	1 «	— .60
Thun hal	1/1 1/2 1/4 1/5	— .— 2.50 — .90 — .60
Rák valódi angol	1/1 1/2 1/4	— .— 4.50 2.50 — .—
« Princess »		4.50 2.50 — .—
Rák I. minőség « Korona »		3.60 2.— — .90
Caviar legfinomabb	1/2 1/4 1/8	— .— 7.50 3.75
« « kimérve 1 deka		32 fillér
Korona Szardínia	1/1 1/2 1/4 1/8	2.40 1.40 1.— — .65
Ostsee hering		1 db — .24
Kräuter «		1 « — .20
Göngyöli hering		1 « — .12
Ostsee hering borlében	1/1 1/2 1/4	2.30 1.20 — .70
Angolna kimérve		1 kg. 4.—
Anchovis (borshal)	1.70 1.10 — .70	

Karácsonyi ünnepek előtt friss dunai és batatni halak

### Főzelék Conservek.

Spárga, borsó, zöldbab, Champignon, Spárgafej francia és magyar gyártmány pléh dobozokban		
Schölschitz zöld borsó szemelt 1 csomag	— .75	Szárított
« « « nagy «	1.50	
Julienne tökkáposzta, spinát, vágott bab 1 cs.	— .85	
Rizike gomba valódi szepességű	1 üveg	1.50
« « « nagy «	«	2.50
Szarvas gomba (Trüffes de Perigord)	1 üveg	2.—
« « « nagy «	«	3.80
Champignon gomba valódi francia	1 «	2.—
Spárga valódi francia	1 «	4.—
Carfiol olasz naponta friss, napi ár szerint.		

### Sonka és felvágottak.

Valódi prágai sodar nyers	1 kg.	2.60
Sonka felvágva főzött	«	5.60
Herz-féle szalámi legfinomabb	«	5.—
Valódi angol toka szalonna	«	3.20
Debreczeni paprikás szalonna	«	3.—
Kolozsvári husos szalonna	«	3.—
Császárhus fölt	«	3.40
Debreczeni kolbász páros és rőfös	«	3.—
Felvágottak: Krakói vadász kolbász, Mozaih májas, Mortadella, Nyelvkolbász		
disznósajt, Balero stb. keverve	«	3.—
Párizsi krinolin	«	2.20
Bécs ivirslí	1 pár	— .24
« szalfaládé / naponta friss	1 db	— .12
Szepességű és Gothat felvágottak naponia frissen		
Hús-Conservek felkai gyártmány.		

# Engel József és Fia

csemege-, fűszer- és gyarmatárú nagykereskedők

Telfon 11. LÉVA, KOSSUTH LAJOS-TÉR Telefon 11.

## Karácsonyi kis sonkák

2 kgtól 5 kg á K 2.60

### Sajtok.

Valódi svájci Ementhaler legf.	1 kg.	3.20
Magyar Ementhaler (Groyi)	«	2.40
Roquefort francia	«	6.—
Trappista boszniai	«	3.60
Gorgongola zöld	«	3.20
Eidami valódi hollandi	«	3.50

Romaður Sárvári	1 db	—84
Dóry pusztai	«	—54
«	«	—90
Hagenberger	«	—70
Fromage de Bric	«	—70
Strahino de Milano	«	3.20
Camembert	1 db	1.10, —60. —36
Hofraih Käse, Burgkäse, alpeskäse	1 doboz	—20
Princess Käse	«	—30
Imperial valódi Racpach vörös	—36	kék cimk. —32
Liptói turó	1 kg.	1.60

Teasütemény, Koestlin és Schmidt-féle gyártmány nagy raktár !  
 Karácsonyi függelék, Cartonagok. Karamellák, Kugler, Heller, Fürth,  
 Schmidt, valamint berlini és svájci cukorkák nagy választékban !  
 Legfinomabb szalonzukor 1 Kg. 1.60

Hornimáns thea, Teakanna thea, Indra, valamint a valódi  
 angol U. K. T. thea, főraktár !

### Borok és Pezsgők.

Törley Talisman	1 üveg	4.90
« Casino	«	5.30

Törley Reservé	1 üveg	5.30
Littke Casino	«	5.10
Louis Francois	«	4.90
Venve Cliquot	«	11.—

Mintapincze összes vörös és fehér borainak főraktára.

Dörgicsei Muskotály	1 üveg	1.80
« Rajnai Rizling	«	—
Saját töltésű kitünő Muskotály	1 üveg <sup>7/10</sup>	—90

Vidékre 5 kgmos postacsomag bérmentve!

Karácsonyi ünnepek előtt friss

# dunai és balatoni halak

## A Lévai Apolló Mozgó e heti műsora.

# A katoná

## becsület

világhírű dráma 3 felvonásban

Alfréd Kolk és Gerhard Remán, két fiatal tiszt, igen jó barátok, bár jellemvonásuk különböző. Alfréd kötelességtudó ifjú, akinek szolgálata mindennél előbbrevaló, Gerhard ellenben a kellemes klub életben, az időgátlásban és különösen a játékokban több élvezetet talál. Gerhard megátalkodott játékos és bár egymás után nagyobb összeget veszít a bajtársak között és noha Alfréd gyakran megintette, nem képes ellentállni a kísértésnek. Családja végre nem akar neki több pénzt adni s mikor ismét 5000 márkát veszített, nem talál más menekvést, mint hogy az összeget barátjától Alfrédétől kérje kölcsön. A hű barát szívesen áll rendelkezésére, de csak azzal a feltétellel, ha nem vesz többé kártyát a kezébe. Sajnos, Gerhard nem bírta megtartani fogadalmát. Nemsokára ismét nagy összeget veszít, hogy legalább a veszteségét visszanyerje, az a szerencsétlen

gondolata támad, megjelöli a kártyákat. Alfréd véletlenül felfedezi, de a kötelességtudás és a baráti érzület között vívott kemény lelkiharcz után nem árulja el barátját s nem hozza a dolgot nyilvánosságra. Nem sokkal azután gyakorlatra megy. A gyakorlat alatt Gerhard kifecamítja a lábát, mire vissza szállítják a helyőrségre. Alfréd, ki ezalatt jegyett váltott az ezredes szép leányával, Aliceval, ir ennek, hogy látogassa meg legjobb barátját s adja át üdvözlét. Alice szívesen teljesíti a kéréseit, de sajnos, Gerhard félre érti a szíves figyelmet. Azt hiszi, hogy Alice szereti őt s mikor egy alkalommal látogatást tesz az ezredes feleségénél és leányánál, annyira megfélemledik magáról, csókra erőszakolja Alicet. Nem is sejt, hogy a leány legjobb barátjának a jegyese. Ezalatt Alfréd visszatér a táborból, azonnal felkeresi Gerhardtot, érdeklődve hogyléte iránt. Gerhard akkor örömtől sugárzó arccal meséli el neki, hogy azt hiszi, hogy kilátásai vannak az ezredes leányánál. Ez a hír ugy találja Alfrédet, mint a villámcsapás. Azonnal felkeresi Alicet, hogy magyarázatot kérjen tőle, de ugyan akkor Gerhard is, hogy a leány kezét megkérje, Alfréd örvöngve támadja meg, mire ő viszonozza a támadást és elküldi segédét Alfrédhoz. De ez a legnagyobb csodálkozásra kijelenti, hogy becsülete tiltja, hogy Gerhardtal megvívjon.

Gerhard becsületbírósgót kér, de Alfréd az előtt sem hajlandó elégtételt adni. Bajtársai azt hiszik, hogy gyáva, de Alfréd nem akarja nyilvánosságra hozni, hogy barátja hamis játékos és ő azért nem akar vele megvívni. Alice meglátogatja Alfrédet, hogy magyarázatot adjon neki, a szobájába megy levelet talál melyet Gerhardt ír, melybe kifejti, hogy miért nem viv meg vele. Alice tüstént a becsület bírósághoz siet, mire egy csapásra megváltozik a helyzet a barátok között, az ezredes pisztolyt ad át Gerhardtak, felszólítja, hogy teljesítse kötelességét, Alfréd felhasználja az alkalmat és megkéri Alice kezét. Az ezredes szívesen beleegyezik s áldását adja rájuk — egy dörrenés halasztik — Gerhard megtette kötelességét.

## Montenegró természeti fátyányosságai.

## Kettős házasság

kacagató komikum.

## Zigatós és a mosóné

humoros.

## Norvég tengerészet

természetes felvétel.

## Pistike alma

humoros.

# Cukrász

dessert-sütemények, legjobb kiv. linomtorták, teasütemény és sandwich-különlegességek frissen, nagy választékban

**Bartos Henrik** cukrászdájában — Léva, Mártonffy-u. 2

készülnek. Bel és külföldi cukorkakülönlegességek gazdag választékban. — Parfait-készítményeim elsőrendűek

Házhoz szállítandó megrendelések pontos kivitelére nagy súly lesz fektetve. Naponta szetküldés a vidékre is.

**Mikulások és Krampuszok nagy választékban.**

Mezőgazdasági- és varrógépek legnagyobb raktára:

# Knapp Dávidnál Léván.

Telefon szám 33.



Hoffner és Schrantz  
Mayfarth Ph. és Tsa.  
Alfa Separator

gépeinek vezérképvisellete.

Ganz-féle motórok  
állandóan üzemben  
láthatók

Műkölapos jégszekrények. Világhírű Rapid láncoskutak.

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban



**Akar ön** jól és olcsón  
öltözni? Tessék  
felkeresni

**ÁBRAHÁM PÁL**

uriszabót

**béva, Bottka-u. 15,**

*aki a legjobb honi és  
angol szövetekből  
megrendelésre divatos  
öltönyöket készít  
Idényszövelek már megérkeztek  
Mintagyűjteményével  
kívánatra házhoz is  
megy.*

**Steiner Sándor**  
órák és ékszerész.

Léván, Városi szálloda épületében.

**Dús arany és ékszer  
raktár.**

Mindenemű arany és ezüst éksze-  
rekben, valamint arany, ezüst és nic-  
kel órákban.

**Nagy raktár Omega óra  
különlegességekben.**

Ajánlom valódi ezüst és  
china ezüst dísztárgyai-  
mat, ugyszintén ezüst  
evőeszközeimet.

**Szép választék  
inga órákban.**

**A legszebb alkalmi vétel!**

**Egy pár füzőcipő 4 korona.**

Egy nagy cipőgyár fizetéképtelesége folytán,



megvettem az összes cí-  
pőárut és abban a hely-  
zethen vagyok, hogy a  
gyári áron alul jóval ol-  
csóbban, vagyis

**1 pár elegáns füzőci-  
pő egészen bőrből  
4 K-ért szállítok.**

ovábbá 1 pár füzőcipő vikszelni 5 K, 1 pár cu-  
go cipő vikszelni 6 K, 1 pár füzőcipő a legfi-  
nomabb box v. chevro bőrből 8 K. Minden nagy-  
ságban akár férfi, akár női cipőt teljesen a meg-  
rendelő kívánsága szerint, szállítás utánvét mellett

**WEISZ-féle cipőkivitel NAGYSALLÓ  
Bárcsmezye.**

**Singernél  
Singernél  
Singernél**

**ujjonnan nagyobbított üzletében**

**karácsonyi** diszek és csukorkák

valódi prágai sonkák

déli gyümölcs

tea, rum, likőr, pezsgő és paiczkborkok

tej és teavaj

teasütemények

fűszerek, kávé, liszt

az ünnepek alkalmával mérsékelt áron kaphatók,

kiváló tisztelettel

**SINGER IZIDOR**

Léva — Főtér (a városháza épületében.)



**KÁLMÁN FERENCZ**

műbutor asztalos

**Zsarnóca, Bars megye.**

Raktáron tart saját készítményű legújabb stílyú  
szobabutorokat, háló, ebédlő és konyha berende-  
zéseket, diványokat, valamint az összes elképzel-  
hető butoroknak legolesőbb bevásárlási forrása.

Butort saját butorszállító-kecsiján bárhová ház-  
hoz szállít. Pontos és gyors kiszolgálás. Kívánatra

rajzokkal bárhol megjelenek.

**Pártoljuk a magyar ipart.**

**Üzlet nyitási jelentés.**

**Link Bernát**

Uri és női divat, csipke-szalag szabónő kellékek üzlete

**November 1-én Kalvin palota  
Nyitott meg Főtér.**

A fővárosban **Eisner Oszkár** cégnél hosszabb időn  
át működtem, amiért is az igen tisztelt vásárló közönség  
legkényesebb igényét is kielégíthetem:

**Az igen tisztelt vásárló közönség  
szives bizalmát és jóindulatát kérve**

**kiváló tisztelettel LINK BERNÁT.**



## Egy okos fej

minden alkalommal

**Dr. OETKER sütőporát használja á 12 l.**

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.

Használata által minden tészta nagyobb, lazább és könnyebben emészthetővé lesz.

**Dr. Oetker-féle Vanilincukor á 12 f.**

a legnemesebb fűszere minden tésztaé, kakaó és tea, csokoládé és krém, kuglopf, torta, pudding és tejszín, továbbá finom vagy porczukorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótol 2-3 cső vaniliát. Ha félcsomag Dr. Oetker vanilincukrot 1 kgr. cukorral keverünk és ebből 1 vagy két teáskanálnyit 1 csésze teára öntünk, úgy egy kitűnő arómájú, teljes ítélt kapunk.

Dr. Oetker sütőpora és vanilincukra minden fűszerkereskedésben stb. kapható. Kimerítő használati utasítás minden csomag mellett van. Receptgyűjtemény ingyen!

## Tisztán

és világosan úgy kérje és fogadja el, ha szappant vesz, hogy

**KOLOZSVARI  
(Heinrich-féle)**

**Glycerin szappan**

**Tojás** ”

**Mandula** ”

**Má vány** ”

A kolozsvári gyógyszappan-gyár azért lett világhírű, mert a legdrágább és teljesen ártalmatlan anyagból készíti szappanait.

Használjunk  
**KABINA-féle!**  
**Viasz**  
**szinszappant**

Mosáshoz a legjobb, legtakarékosabb egyszeri átdörzsölése ezzel, felér más szappannal való 3-szoros átdörzsölésnek.

**Tisztaságért szavatosság!**

Interurban telefon szám 12.

**Tűzifa, szén es kocsz  
kapható  
BRAUN JOZSEF és fiánál  
(Honvéd-utca, Wertheimer-ház).**

**Hzasulandók figyelmébe!**

A legmodernebb lakberendezések, melyek saját műhelyemben készülnek, vagy választékban és szolid árak mellett kaphatók

**STEINER JÓZSEF**

butor kereskedő, karpitos és asztalosnál.

Léván, Bási-utca 1. Wertheimer-féle ház.

# Modern butorok

**Teljes lakberendezések  
Kárpitos és diszitő munkák**

**WEISZ ÁRMIN** Cégvezető : **KOHN NAZHAN**  
butorkészítőnél **szerezhetők be**

**Z S A R N Ó C Z Á N.**

**Megbízható bevásárlási forrás.**

**Egy líu tanulónak felvétetik Schulc könyvnyomdájában**

# MEGNYILT KÜRTI GUSZTÁV nagyáruháza

a városház épületében. Az őszi idény legszebb újdonságai u. m. felöltők, raglánok, férfi öltönyök, Női kabátok, gyermek ruhák, meg-  
lepő olcsó áron szerezhetők be

**Steiner Ernő** üveg-, porcelán- disz-  
mú-, játékaru és ház-  
tartási cikkek üzlete

villany felszerelési cikkek és különféle villanykörték raktára.

a Bolemann gyógyszerházzal szemben.

Képkerekek nagy választékban.

Mindennemű üvegezési munkák elvállaltatnak

## Riessner-Kályhák,



a világ legjobb és használatban legtakarékosabb folytonosgőzi Egészsegi szempontból a legideálisabb rendszer.

Egyszeri betüzeléssel egész télen ég, midtál a sok fáradsággal és költséggel járó mindennapi betüzelés megtakarítatik. Látható tűz eredeti biztonságot szabályozó.

Gázömlés vagy robbanás teljesen kizárva, ellenben mindig egyenletes és egészséges melegség, különösen a szoba alsó légrétegeiben is

Egyedüli elárúsítás, nagy választék és raktár

# RÓTH K.

vaskereskedése, Léva Kossuth Lajos-tér.

# WEISZ SIMON

nórinbergi- és rövidaru nagykereskedése

**LÉVA, PETŐFI-UTCA.**



Dús választékú raktárt tart

fa érez koporsókból  
koszorúk és az összes  
temetőkezési eszkekéből.

## Distinguált hölgy

finom női üzletbe mint üzletszerző, fizetés és magas jutalék mellett helyben és vidéken való munkaságra felvétetik.

Ajánlatok „Jövő” alatt Pozsony, Postrestante.

## Jó eladó,

a ki az országban divó nyelveken beszél, a referenciákkal elsőrangú cég által azonnal felvétetik.

Használhatóság esetén önálló fióküzlet későbbi átadása nincs kizárva.

Ajánlatok „Jövő” jelige alatt Pozsony postrestante.



húzott drótszállal

kb. 75 százalék áram megtakarítás.

## TÖRNETETLEN !

Magyar

Siemens-Schuckert-művek

Budapest, VI. Teréz-körút 36.

## Tanács és segítség!

azoknak, akik bármily okból támadt emésztési zavarokban, gyomor-egészen, savtúlfeszülésben és gyomorfallásban és ezekkel kapcsolatos bajokban szenvednek gyógyulást hoznak a mai több mint 90 év óta bevált

**BRÁDY-féle**

## GYOMOR-CSEPPEK

ezelőtt Máriacelli cseppek.

Kapható minden gyógyszerertárban. Egy nagy üveg K 1.00, kis üveg 0.90 fillér, 6 üveg K 5.40, 3 üveg üveg K 4.80, behaladás után külf. franco

BRÁDY K. gyógyszerháza a „Magyar Király”-hoz Bécs, I. Fleischmarkt 2. Depot 8.

Figyelem! A védjegyre, amely a máriacelli Szent Margit ábrájolja, a védjesszöveg csoma csatolva, s az aláírásra, amely az oldalt levő kép másolatát és utalásunk vissza minden utazza ot.

Egy jó Családból való fiú tanulónak felvétetik Schulerz Ignác könyvnyomdájában.

Lang é Kun központi szálloda étter-més kávéháza, a kereskedők találkozóhelye. Telefon 47

Telefon 25. **HOLZMANN BÓDOG** Telefon 25.  
divatáruháza LÉVÁN Kossuth Lajos tér.

# Nagy Karácsonyi Occasio

november hó 30-án veszi kezdetét, mely alkalommal az összes téli áruk, és egyéb férfi és női újdonságok, melyekből helyszűke miatt csak egyes cikkeket sorolhatok fel u. m.

## Női és leány felöltők

ruhakelmék, flanell és mosó barchetok, vászon és asztalneműek, szőrme gallérok és karmantyuk, téli sapkák, nyakkendők stb.

## mélyen leszállított áron

kerülnek eladásra.

Az ideai occasiót nagy arányokban rendezem és tekintettel az árak rendkívüli olcsó voltára a vásárlás nagybecsű vevőim részére nagy pénzmegtakarítást jelent.

Az időn még kiemelem, hogy nagyobbított áruházamban férfi és női kész fehérneműek,

egész mennyasszonyi kelengyék raktáromon készen igen jutányosan kaphatók

**Maradékok félárban.**

## Különlegesség

*a legjobb férfi és női ernityő  
beszött védjegy,*

## ezer napi jótállás

**Kizárólag Léván csak nálam kapható.**

**Mielőtt** karácsonyi  
szükségletét

fedezné, saját érdekében cselekszik, ha

**Pollak Adolf**

karácsonyi kiállítását megtekinti.

Remek kivitelű

**babák és játékaik**

szigoruan szabott árak mellett.

**Telefon 31 szám.**

## Műszerész

*a ki varrógépeken már dolgozott,  
és jó bizonyítványok felett rendelkezik,  
állandó foglalkozást nyer. Ajánlatok a bér megjelölésével „Megbízható 100” jelige alatt Pozsony, posterestante beküldendők.*

## Róth-nál

kaphatók a legjobb

**kályhák.**

Jó forgalmu mészárszék és hentes üzlet Léván eladó esetleg bérelhető, címe a kiadóhivatalban.